

# MAJANDUSAASTA ARUANNE

**aruandeaasta algus:** 01.01.2016

**aruandeaasta lõpp:** 31.12.2016

**nimi:** Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Kärkla Johannese Kogudus

**registrikood:** 80209257

**tänavatänu nimi,** Pikk 26

**maja ja korteri number:**

**linn:** Kärkla linn

**vald:** Hiiu vald

**maakond:** Hiiu maakond

**postisihthumber:** 92411

**telefon:** +372 4631639

**faks:** +372 4631639

**e-posti aadress:** kardla@eelk.ee

**veebilehe aadress:** www.eelk.ee/kardla/

## Sisukord

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Tegevusaruanne                          | 3  |
| Raamatupidamise aastaaruanne            | 4  |
| Bilanss                                 | 4  |
| Tulemiaruanne                           | 5  |
| Rahavoogude aruanne                     | 6  |
| Netovara muutuste aruanne               | 7  |
| Raamatupidamise aastaaruande lisad      | 8  |
| Lisa 1 Arvestuspõhimõtted               | 8  |
| Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad | 9  |
| Lisa 3 Laenukohustised                  | 9  |
| Lisa 4 Võlad töövõtjatele               | 9  |
| Lisa 5 Tööjõukulud                      | 10 |
| Lisa 6 Seotud osapooled                 | 10 |
| Aruande allkirjad                       | 11 |

## Tegevusaruanne

Vastavalt Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku (EELK) põhikirjale on Kärkla Johannese Koguduse tegevuse eesmärgiks Jumala sõna kuulutamine ja sakramentide jagamine ning sellest tulenevalt haridus-, diakoonia- ja misjonitöö tegemine ja muul viisil kristliku usu ja armastuse levitamine, edendamine ja süvendamine.

Koguduses peeti aruandeaastal 77 jumalateenistust, palvust, kirikukontserti või vestlusringi. Jumalateenistused toimusid igal pühapäeval ja tähtsamal kirikupühal Kärkla kirikus või kogudusemaja saalis Pikk tn. 26. Surnuaiapäeva jumalateenistus peeti Kärkla kalmistul. Usu- ja kirikuteemalised vestlusringid toimusid vastavalt võimalustele Kärkla Päevakeskuses. Kärkla kirikus korraldati 10 kirikukontserti. Kõikidel teenistustel ja talitustel osales aasta jooksul ühtekokku 3329 inimest.

Aruandeaastal ristiti koguduses 4 inimest, kellest 3 ka konfirmeeriti. Laulatusi ei olnud. Kristliku matusetalitusega saadeti viimsele teele 15 inimest.

Koguduse lastetöös osales 4 last - peeti 14 lastetundi, mida juhendasid vabatahtlikena Triinu Pihel ja diakon Triin Simson.

Hingehoiu- ja diakooniatööga tegelevad võimaluste piires koguduse õpetaja Hüllo-Kristjan Simson, diakon Triin Simson ja koguduseliikmed. Küllastati koguduseliikmete kodusid, hingehoidlikud vestlused toimusid kogudusemajas, küllastati Tohvri hooldekodus elavaid koguduseliikmeid. Koguduse humanitaarabi annetismüügipunkti on võimalik saada väikese annetuse eest või tasuta riideid.

Koguduse juures tegutseb 2 koori - 22 liikmeline segakoor ja 27 liikmeline kammerkoor, mida juhatavad vabatahtlikena Siiri Rüttemaa ja Kristiina Harjak. Koorilauljaid on ka väljaspoolt Kärkla kogudust. Koorid on kaasa teeninud kirikupühade ja muude tähtpäevade jumalateenistustel Kärkla ja teistes Hiiumaa kogudustes. Kooriharjutusi peeti kahe koori peale ühtekokku 122 tundi.

Kogudusel on hinnanguliselt 350 liiget, kellest 69 tegid aruandeaastal nimelise liikmeannetuse. Koguduse täiskogu liikmeid oli aastalõpu seisuga 49.

Koguduse nõukogus on 13 liiget, juhatus on viieliikmeline. Nõukogu pidas aruandeaastal ühe koosoleku, ametlikke juhatuse koosolekuid peeti samuti ühel korral. Juhatuse esimehele ja liikmetele aruandeaastal hüvitist makstud ei ole v.a. koguduse õpetajale. Koguduse palgalised töötajad olid aruandeaastal organist, sekretär-raamatupidaja, humanitaarabi annetismüügipunkti müüja, kirikuteenija ja kellamees-majahoidja.

Koguduse majanduslikud sissetulekud saadi annetustest, kinnisvara üürileandmisest ning Norrtälje sõpruskoguduse saadetud humanitaarabi annetismüügist. Kulused tehti töötasudeks ja maksudeks, kinnisvara hooldamiseks ja haldamiseks, kirikuhoone kapitaalremondi projekti koostamiseks, transpordile ning muudeks majanduskuludeks.

## Raamatupidamise aastaaruanne

### Bilanss

(eurodes)

|                                         | 31.12.2016    | 31.12.2015    |
|-----------------------------------------|---------------|---------------|
| Varad                                   |               |               |
| Käibevarad                              |               |               |
| Raha                                    | 531           | 1 571         |
| Nõuded ja ettemaksed                    | 2 256         | 3 488         |
| <b>Kokku käibevarad</b>                 | <b>2 787</b>  | <b>5 059</b>  |
| Põhivarad                               |               |               |
| Materiaalsed põhivarad                  | 8 403         | 9 593         |
| <b>Kokku põhivarad</b>                  | <b>8 403</b>  | <b>9 593</b>  |
| <b>Kokku varad</b>                      | <b>11 190</b> | <b>14 652</b> |
| Kohustised ja netovara                  |               |               |
| Kohustised                              |               |               |
| Lühiajalised kohustised                 |               |               |
| Laenukohustised                         | 1 000         | 0             |
| Võlad ja ettemaksed                     | 4 429         | 4 912         |
| <b>Kokku lühiajalised kohustised</b>    | <b>5 429</b>  | <b>4 912</b>  |
| Pikaajalised kohustised                 |               |               |
| Laenukohustised                         | 4 900         | 5 000         |
| <b>Kokku pikaajalised kohustised</b>    | <b>4 900</b>  | <b>5 000</b>  |
| <b>Kokku kohustised</b>                 | <b>10 329</b> | <b>9 912</b>  |
| Netovara                                |               |               |
| Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem | 4 740         | 10 399        |
| Aruandeaasta tulem                      | -3 879        | -5 659        |
| <b>Kokku netovara</b>                   | <b>861</b>    | <b>4 740</b>  |
| <b>Kokku kohustised ja netovara</b>     | <b>11 190</b> | <b>14 652</b> |

## Tulemiaruanne

(eurodes)

|                                                            | 2016           | 2015           |
|------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Tulud                                                      |                |                |
| Liikmetelt saadud tasud                                    | 3 681          | 3 025          |
| Annetused ja toetused                                      | 36 871         | 32 231         |
| Tulu ettevõtlusest                                         | 10 437         | 14 741         |
| Muud tulud                                                 | 10 726         | 374            |
| <b>Kokku tulud</b>                                         | <b>61 715</b>  | <b>50 371</b>  |
| Kulud                                                      |                |                |
| Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud | -13 404        | -10 825        |
| Jagatud annetused ja toetused                              | -115           | -219           |
| Mitmesugused tegevuskulud                                  | -23 682        | -17 905        |
| Tööjõukulud                                                | -27 115        | -25 706        |
| Põhivarade kulum ja väärtuse langus                        | -1 190         | -1 375         |
| Muud kulud                                                 | -88            | 0              |
| <b>Kokku kulud</b>                                         | <b>-65 594</b> | <b>-56 030</b> |
| <b>Põhitegevuse tulem</b>                                  | <b>-3 879</b>  | <b>-5 659</b>  |
| <b>Aruandeaasta tulem</b>                                  | <b>-3 879</b>  | <b>-5 659</b>  |

## Rahavoogude aruanne

(eurodes)

|                                                                  | 2016          | 2015          |
|------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Rahavood põhitegevusest                                          |               |               |
| Liikmetelt laekunud tasud                                        | 5 095         | 3 025         |
| Laekunud annetused ja toetused                                   | 21 334        | 21 376        |
| Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest               | 18 723        | 10 964        |
| Muud põhitegevuse tulude laekumised                              | 3 638         | 3 588         |
| Väljamaksed annetusteks ja toetusteks                            | -115          | -219          |
| Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest                 | -36 343       | -27 867       |
| Väljamaksed töötajatele                                          | -27 285       | -23 529       |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 14 102        | 7 028         |
| Muud rahavood põhitegevusest                                     | -1 089        | -643          |
| <b>Kokku rahavood põhitegevusest</b>                             | <b>-1 940</b> | <b>-6 277</b> |
| Rahavood investeerimistegevusest                                 |               |               |
| Tasutud materiaaalsete ja immateriaalsete põhivarade soetamisel  | 0             | -5 480        |
| Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest | 0             | 1 647         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>                    | <b>0</b>      | <b>-3 833</b> |
| Rahavood finantseerimistegevusest                                |               |               |
| Saadud laenud                                                    | 1 000         | 5 000         |
| Saadud laenude tagasimaksed                                      | -100          | 0             |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>                   | <b>900</b>    | <b>5 000</b>  |
| <b>Kokku rahavood</b>                                            | <b>-1 040</b> | <b>-5 110</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses                       | 1 571         | 6 681         |
| <b>Raha ja raha ekvivalentide muutus</b>                         | <b>-1 040</b> | <b>-5 110</b> |
| Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus                         | 531           | 1 571         |

## Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

|                    |                     | Kokku netovara |
|--------------------|---------------------|----------------|
|                    | Akumuleeritud tulem |                |
| <b>31.12.2014</b>  | 10 399              | 10 399         |
| Aruandeaasta tulem | -5 659              | -5 659         |
| <b>31.12.2015</b>  | 4 740               | 4 740          |
| Aruandeaasta tulem | -3 879              | -3 879         |
| <b>31.12.2016</b>  | 861                 | 861            |

# Raamatupidamise aastaaruande lisad

## Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

### Üldine informatsioon

EELK Kärkla Johannese koguduse majandusaasta algab 01. jaanuaril ja lõpeb 31. detsemberil. Bilansipäev on majandusaasta viimane kuupäev.

Aastaaruanne on koostatud kooskõlas EV hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele (SME IFRS). Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud EV Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud eurodes.

### Raha

Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse kassas olevat sularaha ja pangas olevaid rahalisi vahendeid.

### Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ja ettemakseid kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

### Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivarana on arvele võetud varad soetusmaksumusega üle 640 euro ja üle ühe aasta eeldatava kasuliku kasutuseaga varad. Põhivara võetakse arvele algselt tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kuludest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja asukohta. Kulumit arvestatakse lineaarsel meetodil. Põhivara amortisatsiooni normid on hoonetel 10% aastas ja muul inventaril 20% aastas. Bilansis kajastatakse materiaalsel põhivara jääkmaksumuses.

### Finantskohustised

Kõiki nõudeid ja kohustusi kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Nõuded ja kohustused, millede maksetähtajad on bilansikuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

### Annetused ja toetused

Saadud mittesihotstarbelised annetused ja toetused kajastatakse tuluna hetkel, mil see muutub sissenõutavaks. Sihotstarbelised annetused ja toetused kajastatakse tuluna hetkel, mil see muutub sissenõutavaks ja annetuse/toetusega kaasnevad tingimused on täidetud. Jagatavad annetused ja toetused kajastatakse tekkepõhiselt kohustuse ja kuluna hetkel, kui on otsus tehtud nende väljamaksmise kohta. Väljamaksmisel kohustus kustutatakse.

### Tulud

Tuludeks loetakse aruandeaastal saadud annetusi ja muid saadud tulusid. Kajastamine toimub laekumise hetkel või arvete väljakirjutamise hetkel. Tulusid kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses. Kajastamisel lähtutakse tulude- kulude vastavuse printsiibist.

### Kulud

Kuludena kajastatakse koguduse tegevuseks ja majandamiseks tehtud vajalikke kulutusi. Kajastamine toimub algdokumendi laekumise hetkel.

### Maksustamine

Maksude kajastamine toimub arvestamise momendil või vastavalt seadusandlusega kehtestatud tähtajal(maamaks)

### Seotud osapooled

Seotud osapoolteks loetakse juhatuse liikmeid, nende lähisugulasi ja eelpoolnimetatutega seotud äriühinguid.



## Lisa 2 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

|                                               | 31.12.2015 |
|-----------------------------------------------|------------|
|                                               | Maksuvõlg  |
| Üksikisiku tulumaks                           | 167        |
| Sotsiaalmaks                                  | 475        |
| Kohustuslik kogumispension                    | 27         |
| Töötuskindlustusmaksed                        | 24         |
| <b>Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad</b> | <b>693</b> |

## Lisa 3 Laenukohustised (eurodes)

|                                  | 31.12.2016   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lõpptähtaeg |
|----------------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|-------------|-------------|
|                                  |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |             |
| Lühiajalised laenud              |              |                                  |                     |             |             |
| EELK Reigi Jeesuse kogudus       | 1 000        | 1 000                            |                     |             |             |
| <b>Lühiajalised laenud kokku</b> | <b>1 000</b> | <b>1 000</b>                     |                     |             |             |
| Pikaajalised laenud              |              |                                  |                     |             |             |
| EELK Reigi Jeesuse kogudus       | 4 900        |                                  | 4 900               |             |             |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | <b>4 900</b> |                                  | <b>4 900</b>        |             |             |
| <b>Laenukohustised kokku</b>     | <b>5 900</b> | <b>1 000</b>                     | <b>4 900</b>        |             |             |
|                                  |              |                                  |                     |             |             |
|                                  | 31.12.2015   | Jaotus järeljäänud tähtaja järgi |                     |             | Lõpptähtaeg |
|                                  |              | 12 kuu jooksul                   | 1 - 5 aasta jooksul | üle 5 aasta |             |
| Pikaajalised laenud              |              |                                  |                     |             |             |
| EELK Reigi Jeesuse kogudus       | 5 000        |                                  | 5 000               |             | 31.12.2017  |
| <b>Pikaajalised laenud kokku</b> | <b>5 000</b> |                                  | <b>5 000</b>        |             |             |
| <b>Laenukohustised kokku</b>     | <b>5 000</b> |                                  | <b>5 000</b>        |             |             |

## Lisa 4 Võlad töövõtjatele (eurodes)

|                                 | 31.12.2016   | 31.12.2015   |
|---------------------------------|--------------|--------------|
| Töötasude kohustus              | 1 026        | 1 370        |
| <b>Kokku võlad töövõtjatele</b> | <b>1 026</b> | <b>1 370</b> |

## Lisa 5 Tööjõukulud

(eurodes)

|                                                | 2016          | 2015          |
|------------------------------------------------|---------------|---------------|
| Palgakulu                                      | 20 306        | 19 245        |
| Sotsiaalmaksud                                 | 6 809         | 6 461         |
| <b>Kokku tööjõukulud</b>                       | <b>27 115</b> | <b>25 706</b> |
| Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale | 2             | 2             |

## Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

|                                                |                   |                   |
|------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| <b>Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga</b> |                   |                   |
|                                                | <b>31.12.2016</b> | <b>31.12.2015</b> |
| Füüsilisest isikust liikmete arv               | 350               | 350               |

### Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

|                                                                                                                                  | 31.12.2015 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
|                                                                                                                                  | Kohustised |
| Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad | 0          |

|                                                                                      |             |             |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-------------|
| <b>Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused</b> |             |             |
|                                                                                      | <b>2016</b> | <b>2015</b> |
| Arvestatud tasu                                                                      | 5 080       | 5 061       |

# Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 30.06.2017

**Eesti Evangeelse Luterliku Kiriku Kärkla Johannese Kogudus (registrikood: 80209257) 01.01.2016 - 31.12.2016 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:**

| Allkirjastaja nimi    | Allkirjastaja roll | Allkirja andmise aeg |
|-----------------------|--------------------|----------------------|
| HÜLLO-KRISTJAN SIMSON | Juhatuse liige     | 30.06.2017           |

## Sidevahendid

|                   |                                                              |
|-------------------|--------------------------------------------------------------|
| Liik              | Sisu                                                         |
| Telefon           | +372 4631639                                                 |
| Faks              | +372 4631639                                                 |
| E-posti aadress   | kardla@eelk.ee                                               |
| Veebilehe aadress | <a href="http://www.eelk.ee/kardla/">www.eelk.ee/kardla/</a> |